



Digistat Suite

Guide de démarrage rapide

Version 20.0

7/8/2025

Ascom UMS s.r.l. Unipersonale

Via Amilcare Ponchielli 29, IT-50018 Scandicci (FI), Italia

Puh. (+39) 055 0512161 – Fax (+39) 055 829030

www.ascom.com

Digistat® Suite version 10.1

La suite Digistat Suite comporte les produits suivants:

Digistat Care 2.4

Digistat Docs 2.4

Digistat® Care et Digistat® Docs sont des produits d'Ascom UMS srl (<http://www.ascom.com>).

Digistat® Care est marqué  conformément au règlement (UE) 2017/745 du Parlement européen et du Conseil du 5 avril 2017 relatif aux dispositifs médicaux (MDR).

Ascom UMS est certifié au titre de la norme CEI EN ISO 13485:2012 pour « *Product and Specification development, marketing, sales, production, installation and servicing of information, communication and workflow solutions for healthcare including software and integration with medical devices and patient related information systems. Marketing, sales and installation of information, communication and workflow solutions for healthcare including hardware and software* ».

License Logiciel

Digistat® Care ne doit être utilisé qu'après obtention d'une licence valide d'Ascom UMS ou du distributeur.

Licences et marques enregistrées

Digistat® est une marque enregistrée D'Ascom UMS s.r.l. Toutes les autres marques enregistrées sont la propriété de leur détenteurs respectifs.

Dans ce document, partout où elles sont mentionnées, Android™, Google™ et Google Play™ sont des marques de Google, LLC ; iOS, Apple® et App Store® sont des marques de commerce d'Apple.

Aucune partie de la présente publication ne peut être reproduite, transmise, transcrite ou enregistrée sur quelque support que ce soit ni ne peut être traduite dans une langue quelconque, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite d'Ascom UMS.

Sommaire

1. Procédure de démarrage	4
1.1 Installation de la suite Digistat	4
1.2 Manuels utilisateur	4
1.3 Comment démarrer la suite Digistat	5
1.4 Procédure de Connexion ' <i>Log in</i> '	6
1.4.1 Accès au système par lecture du code-barres	6
1.4.2 Comment désactiver la déconnexion« <i>Log out</i> » automatique	7
1.5 Déconnexion ' <i>Log out</i> '	7
2. Indisponibilité du système	8
3. Instructions d'utilisation	9
3.1 Mise à jour en ligne du manuel d'utilisation	9
3.2 Exemple sur support papier.....	9
4. Comment visualiser la fenêtre « À propos »	10
5. Coordonnées	11

1. Procédure de démarrage

1.1 Installation de la suite Digistat

L'installation du système Digistat doit être confiée exclusivement à des techniciens Ascom UMS ou à des techniciens expressément autorisés à cet effet par Ascom UMS. L'utilisateur devra trouver le système déjà installé et configuré sur sa station de travail.

1.2 Manuels utilisateur

Cette section fournit des informations sur les documents que les utilisateurs doivent lire pour assurer la compréhension et l'utilisation sûre des produits Digistat Suite.

- Les utilisateurs Digistat Care doivent lire les documents suivants :

USR FRA Digistat Care : ce document est nécessaire pour assurer la compréhension et l'utilisation sûre des manuels utilisateur de tous les modules Digistat Care. Il contient également des avertissements et des conseils de sécurité qui sont définis comme des mesures de contrôle des risques, résultant de l'analyse des risques effectuée sur le produit. Tous les manuels utilisateur Digistat Care s'appuient sur ce document et ne peuvent pas être utilisés séparément de ce dernier.

- Les utilisateurs Digistat Docs doivent lire les documents suivants :

USR FRA Digistat Docs : ce document est nécessaire pour assurer la compréhension et l'utilisation sûre des manuels utilisateur de tous les modules Digistat Docs. Il contient également des avertissements et des conseils de sécurité qui sont définis comme des mesures de contrôle des risques, résultant de l'analyse des risques effectuée sur le produit. Tous les manuels utilisateur de Digistat Docs s'appuient sur celui-ci et ne peuvent être utilisés séparément de ce document.

- Tous les utilisateurs doivent lire les documents suivants :

USR FRA Control Bar : ce document décrit les caractéristiques et procédures de Digistat Control Bar, qui sont les mêmes dans toutes les configurations Digistat Desktop.

USR ENG Control Bar Web : ce document décrit les caractéristiques et procédures de Digistat Control Bar Web, qui sont les mêmes dans toutes les configurations Digistat Web.

USR FRA Mobile Launcher : ce document décrit l'environnement Digistat Mobile et les instructions d'utilisation du module Mobile Launcher, qui sont les mêmes dans toutes les configurations Digistat Mobile.

USR FRA Patient Explorer : ce document décrit les fonctionnalités et procédures du module Patient Explorer, permettant de gérer les archives de données des patients et de s'interfacer avec les archives de données des patients déjà existantes dans l'organisation de santé.

USR ENG Patient Explorer Web : ce document décrit les caractéristiques et procédures du module Patient Explorer Web, permettant de gérer les archives de

données de patients dans un environnement Web et de s'interfacer avec les archives de données de patients déjà existantes dans l'organisation de santé.

Outre les documents mentionnés ci-dessus, qui sont obligatoires pour tous les utilisateurs, il convient de lire les instructions d'utilisation des modules appartenant à chaque installation spécifique de Digistat Suite. Par exemple, pour une configuration en soins intensifs, les modules Digistat Therapy, Digistat Diary Web/Mobile et Digistat Fluid Balance peuvent être installés. Dans ce cas, les utilisateurs Digistat Suite doivent lire les manuels utilisateur relatifs à chacun de ces modules.

Vous trouverez ici quelques exemples de solutions Digistat standard, avec des indications sur les manuels utilisateur correspondants :

[Digistat Module Combinations \(sharepoint.com\)](#)

Les manuels utilisateur de Digistat Suite sont disponibles ici :

[Digistat Technical Documents \(sharepoint.com\)](#)

1.3 Comment démarrer la suite Digistat

Pour démarrer la suite Digistat, procéder comme suit :

- Double-cliquer sur l'icône . L'icône se trouve sur le bureau.

Un écran de démarrage s'affiche pendant le chargement du produit.

Ensuite, s'affiche la section de travail de la suite Digistat.

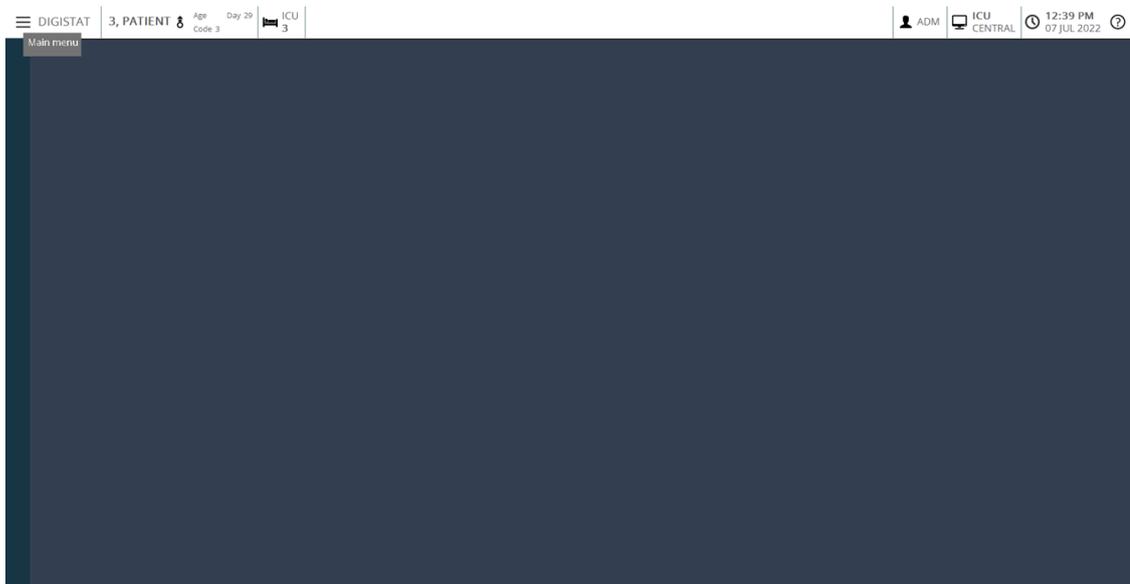


Fig. 1

1.4 Procédure de Connexion 'Log in'

Pour utiliser correctement le système, il est nécessaire d'effectuer la procédure de connexion 'Log in'. À cet effet, l'utilisateur doit s'authentifier à l'aide de ses propres données (nom utilisateur et mot de passe). Pour se connecter, au début de chaque session de travail, il est nécessaire de

- cliquer sur le bouton **Utilisateur** indiqué sur la Fig. 2 **A**.

Ensuite, s'affiche la page ci-dessous.

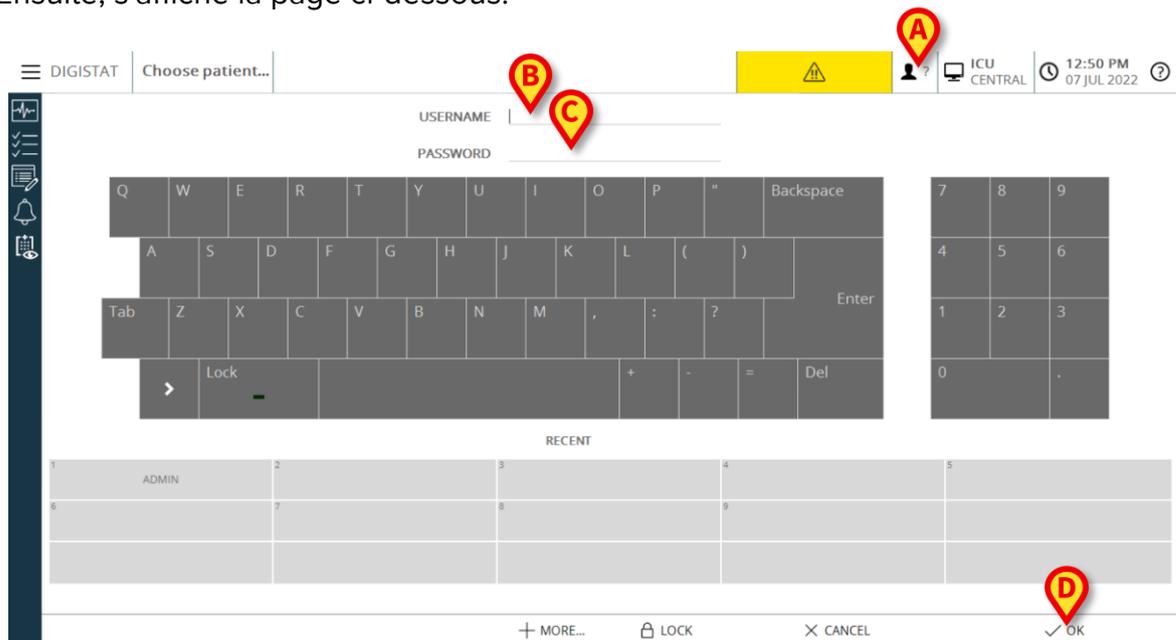


Fig. 2

Ensuite, sur cette page,

- saisir son propre nom utilisateur dans le champ « Nom utilisateur » (Fig. 2 **B**)
- saisir son propre mot de passe dans le champ « Mot de passe » (Fig. 2 **C**)
- cliquer sur le bouton **Ok** (Fig. 2 **D**)

Une fois ces opérations effectuées, l'utilisateur a accès au système. Un acronyme correspondant à l'utilisateur connecté s'affiche ensuite sur le bouton **Utilisateur** de la barre de contrôle (sur la Fig. 3, cet acronyme est « ADM »).



Fig. 3

1.4.1 Accès au système par lecture du code-barres

Au sein des établissements qui adoptent cette technologie, il est possible d'effectuer l'opération de connexion 'Log in' par lecture du code-barres présent sur le badge personnel de l'utilisateur.

Dans ce cas, alors que le système affiche la page de connexion 'Log in' (Fig. 2), il suffit de

- passer le lecteur de codes-barres sur le badge de l'utilisateur.

Quand le code-barres est reconnu, la déconnexion 'Log in' de l'utilisateur est immédiat.

1.4.2 Comment désactiver la déconnexion « Log out » automatique

Au bout d'une certaine durée sans qu'aucune opération ne soit effectuée, l'utilisateur est automatiquement déconnecté par le système ('log out' automatique). Cette durée est fonction d'un paramètre de configuration.

Pour désactiver la fonction de 'Log out' automatique, il est nécessaire, après avoir saisi nom utilisateur et mot de passe et avant de cliquer sur **Ok**,

- de cliquer sur le bouton **Verrouiller** sur la barre des commandes de la page de connexion « Log in » (Fig. 4 A).



Fig. 4

Si l'utilisateur est bloqué, sur la barre de contrôle un verrou apparaît sous le nom de l'utilisateur (Fig. 5).



Fig. 5

1.5 Déconnexion 'Log out'

Une fois qu'il a terminé sa session de travail ou bien lorsqu'il s'éloigne de son poste de travail, chaque utilisateur est tenu de « quitter » le système à travers la procédure de Log out. Pour effectuer la déconnexion 'Log out', procéder comme suit :

- Cliquer sur le bouton **Utilisateur** présent sur la barre des commandes (Fig. 6 et Fig. 2 A).



Fig. 6

Ensuite, l'acronyme désignant l'utilisateur s'efface du bouton **Utilisateur**.

2. Indisponibilité du système

En cas de problèmes de connexion au serveur lors de la phase de démarrage, le système affiche un message à travers une page prévue à cet effet.

Il est possible que le problème de connexion se résolve rapidement de lui-même. Si tel n'est pas le cas, il est nécessaire de prendre contact avec l'assistance technique.

Il peut arriver, très rarement toutefois, qu'il soit physiquement impossible d'utiliser la suite Digistat (ainsi dans les cas de catastrophes naturelles, dans les cas de coupure de courant prolongée, etc.).

L'établissement qui utilise la suite Digistat est tenu de définir une procédure d'urgence à suivre dans de tels cas. Cette procédure a pour but :

- 1) de ne pas interrompre les activités des services
- 2) de rétablir dans les plus brefs délais le fonctionnement du système

Ascom UMS est en mesure de fournir l'assistance nécessaire à la définition de ces procédures et à leur mise en œuvre.

Pour la liste des contacts Ascom UMS, se reporter au chapitre 5.

3. Instructions d'utilisation

Les instructions d'utilisation de la suite Digistat, fournies avec le produit, sont au format électronique uniquement (exception faite de ce guide de référence rapide). Les instructions complètes peuvent être consultées dans l'application. Pour accéder à ces instructions, procéder comme suit :

- Cliquer sur le bouton **Aide** présent sur la barre des commandes (Fig. 7)



Fig. 7

Ensuite, une page s'affiche qui permet d'accéder :

- 1) aux manuels importants ;
- 2) aux éventuelles fiches de consultation rapide de procédures spécifiques.

La documentation présente est au format PDF.

3.1 Mise à jour en ligne du manuel d'utilisation

Les instructions d'utilisation de la suite Digistat sont également téléchargeables sur Internet à travers un site créé à cet effet. Chaque client utilisant la suite Digistat dispose d'une section réservée dans laquelle sont présentes toutes les versions existantes des manuels. L'utilisateur a ainsi la possibilité de contrôler la disponibilité éventuelle d'une version mise à jour, à savoir plus récente que celle dont il dispose. Téléchargez les manuels ici :

[Digistat Technical Documents \(sharepoint.com\)](#)

Une page d'accueil s'affiche. À ce stade, il est nécessaire de saisir les données d'accès personnelles (Nom d'utilisateur et Mot de passe).

Nom d'utilisateur – Nom d'utilisateur fourni par Ascom UMS/distributeur

Mot de passe – Mot de passe fourni par Ascom UMS/distributeur

3.2 Exemple sur support papier

Le client peut demander un exemplaire sur support papier des manuels des produits dont il dispose. Ascom UMS se chargera de lui faire parvenir les manuels demandés dans les plus brefs délais.

La demande doit être adressée à l'assistance technique. Pour les contacts, se reporter au chapitre 5.

4. Comment visualiser la fenêtre « À propos »

Le bouton **A Propos de** du menu principal affiche une fenêtre contenant des informations sur la version du Digistat Suite, le produit installé et les licences associées. Pour visualiser la fenêtre « À propos » :

- Cliquer sur le bouton **Menu** présent sur la barre des commandes en bas (Fig. 8)



Fig. 8

Ensuite, un menu s'affiche qui propose différentes options (Fig. 9).

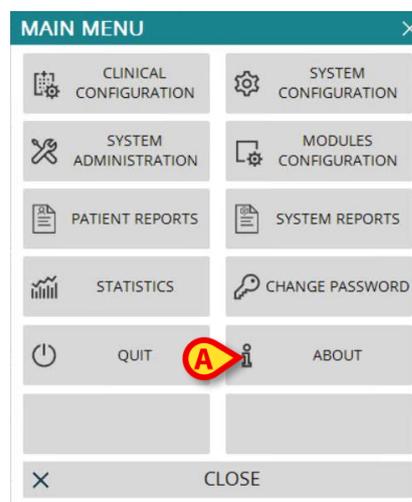


Fig. 9

- Cliquer, dans le menu, sur le bouton **À propos de** (Fig. 9 A).

Ensuite, s'affiche la fenêtre « À propos ». L'étiquetage réel est celui d'About Box affiché sur les postes de travail clients et les appareils mobiles sur lesquels la suite Digistat est installé.

5. Coordonnées



Ascom (Solution) AG, Gewerbepark Hintermättlistrasse, 5506
MÄGENWIL, Switzerland

Pour toute question, s'adresser en premier au Distributeur qui a installé le produit.

Ci-dessous les coordonnées du fabricant:

- **Ascom UMS srl**

Via Amilcare Ponchielli 29, 50018, Scandicci (FI), Italia

Tfno. (+39) 055 0512161

Fax (+39) 055 8290392

- **Assistance technique**

support.it@ascom.com

800999715 (numéro vert, d'Italie seulement)

- **Vente et informations sur les produits**

it.sales@ascom.com

- **Informations générales**

it.info@ascom.com